

premiery - 11 stycznia 2011
Teatr Wielki - Opera Narodowa

HECTOR BERLIOZ
TROJANIE

Valery Gergiev & Carlus Padrissa
www.infochor.republika.pl

created by
www.infochor.republika.pl

Trojanie

Nr 1

Hector Berlioz

Allegro vivo

Bas

28 B 2 17 C *f*

A pre di za pa-

50

sy da na mi - ra - jy, A kel bo - nyr dy ry - spi - ry ler pir di

56

sza, a pre di za pa - sy da na mi - ra - jy. A kel bo - nyr dy

62 D *f* 3

ry - spi - ry. A kel bo - nyr dy ry - spi - ry. A

70

kel bo - nyr, A kel bo - nyr, a kel bo - nyr dy ry - spi -

75

ry ler pir di sza. ky ly kri dy ba - ta - ji, ky ly

80 E 6

kri dy ba - ta - ji ny wa pli dy - szy - ry. A pre di

91 F

za, di za pa - sy da za mi - ra - jy, A kel bo - nyr dy

97 G *f* 3

ry - spi - ry. A kel bo - nyr dy ry - spi - ry, A

kel__ bo - nyr, A kel__ bo - nyr, a kel__ bo - nyr__ dy ry - spi-

110

ry__ ler pir__ di szą, ky ly kri dy ba - ta - ji, ky ly

115

kri dy ba - ta - ji ny wa pli dy - szy - ry, ny__ wa pli, ny wa

121

pli dy - szy - ry, ny__ wa pli, ny wa pli dy - szy - ry.

127

A. A. A. A. A.

Allegro vivace

139

Wła - je, wła - je sy bu - kli - je ri - ma - sy. Il

155

por - ty - ry ta no - my sir ly flu. Kel pol - trą ky si grek.

163

Nu di - ty ly sy - te? Djy.

194

Se wre, se wre dy sy mastr o - mi - si - dy Pa - ri nu dy - li - wra.

201

Sy szy - wal ko - lo - sal Ly - ro frąd a Pa - las,
Ly - ro frąd a Pa - las,

217

da - sy wa-sty są tria-jy Tię - dre tę ba-ta - ją. Da la

225

wi - ly sy słar nu za-lą ly tre - nyr. U da ke-

234

til? il fu-ly wlar _____ są pli za - tą-dry. Ku - ra, ku-

242

ra. Ly szy wal. Ly szy - wal. _____

Nr 4 Marsz

Allegro moderato

Djy pro-tek - tyr dy la wil e-ter - ne - ly Ry - sy -

7

wy, ry-sy - wy notr a są. _____ Y di bo - ner dy są

14

pe - ply fi - de - ly A - tą - dy _____ ly za - ksa.

20

A - tą - dy ly za - ksa. O wu, gra

29



djy, o wu___ di wę zo - ter dy no - tre de - li - wrą - sy.

34 C

Djy dy Lo - łą - py. Djy dy mer. Djy dy Lo - łą - py.

40



Djy dy mer. Re - gi - la - tyr dy li - ni - wer. ___

46 D

___ A - kse - pty ___ ly pre - za. A - kse -

52



pty ___ ly pre - za dy la ry - ko - ne - są - sy,

57



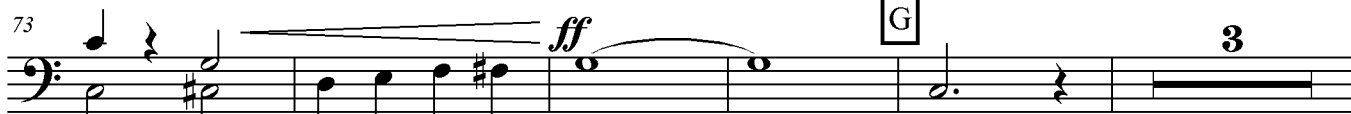
dy la ry - ko - ne - są - sy. Djy dy Lo - łą - py.

67



Re - gi - la - tyr dy li - ni - wer. A - kse - pty, ___ a - ksepty ly pre -

73



za dy la ry - ko - ne - są - - - - sy.

81



Djy pro - tek - tyr dy la wil e - ter - ne - ly Ry - sy - wy, ry - sy -

87 H *f*

wy notr ą są. _____ Y di bo - ner dy są pe - ply fi -

94 *mf*

de - ly A - tą - dy _____ ly za - ksą. A - tą -

100 I *f* *p*

dy ly za - ksą. Djy dy Lo - łą - py. Djy dy

106 *f* *p* *f*

mer. Djy dy Lo - łą - py. Djy dy mer. Djy dy Lo -

112 *p* J *f* *p*

łą - py. Djy dy mer. Djy dy Lo - łą - py. Djy dy

118 *f*

mer. O Djy _____ dy mer. _____

Nr 6

Andante non troppo lento

10 A *p*

O - dystą. Sy klamer dy la piblik a lygre - sy.

16 B **3** **70**

Sy dej pro - fą. Ah. _____

Nr 8

Andante sostenuto

3 *f* 5 **A** 2

O - ryr.

14 *f* *p* *sotto voce* *p*

O - ryr. Tu ma — sa, tu ma

20 **B** 2 *f* *p*

sa sy glasy da makyr. O - ryr.

26 *sotto voce* **C**

Ly sa sy glasy ly sa sy gla-

33

sy da ma kyr ti ly sa sy gla - sy da ma kyr.

38

Ę frisa dy teryr. Ę frisa dy te-ryr I bra-ly,

42 **D** 3 3

i bra - ly tu ma ne-try. La o-koą ę pre - try. La o-koą

46

ę pre - try. Dy-wo ry pal-pi ta par sy ma-stry i dy. Dy-wo ry pal-pi

50 *sf* *f* 3

ta — par sy ma - stry i - dy. —

56 **E** *sotto voce* *mf*

Sza-ti-mą te-frła-ja - bly Mi-ste-ri-je zo - ryr.

58

A sy re-si ti-pu-wą-ta-bly ly są sy gla-sy dą mą kyr.

60

Ę fri-są dy te-ryr i - brą - ly tu mą ne-try.

62 **F**

La-o-ko-ą ę pre-try o - bże dy la fi-ryr dy dji. Dywo

64

ry, dywory palpi-tą, dywory palpi-tą

66

par sy mą - stry i-dy. Dy-wo-ry pal-pi - tą par sy mą-stry i -

68 **G** *f*

dy. _____ O sza - ti-mą te - frła - ja - bly. Mi -

71 **H**

ste - ri-jo - zo - ryr. A se resi ty-pu-wą-ta - bly Ly są _____ sy gla-

74

sy _____ dą mą kyr. _____ A sy re - si ty - pu - wą - ta - bly ly

76 *f* *mf* *p* *sotto voce*

są sy gla-sy _____ dą mą kyr. Ly są _____ sy gla-sy. Ly są sy gla-

79 *un poco rit.* *a tempo* *pp*

sy dą mą kyr. La-o-ko-ą, ę pre-try. O-bże dy la fi-ryr dy

82 *f* *ff*

dji. Dy-wo-ry palpi-tą par sy mą-stry i-dy, _____ o - ryr.

Nr 9

20 **C** *f*

A sy to bże sa - kry formą korteż, a - ą. Fam-

24
my, ge-rjy, ku-wrą - dy flyer la wła. Y ky żi-sky dą

27 **D**

trła la trą-pet - e la lir - a - ką pa - ń no szą, a - ką - pa - ń noszą.

30
Y ky żi-sky dą trła - la trą-pet - e la li - ra - ką - pa - ń no-

33
szą. A _____ **4**

Nr 11 Finał

Allegro non troppo

17 *f* **B**

Di rła - dy - dzy, o fij - e - me - jy. Di

23
kask - e dy la las ar - me - jy. Sa - ży ge - rje - ry, ge-

27
rje - ro - ry - gar du. **C** *f* *sf*

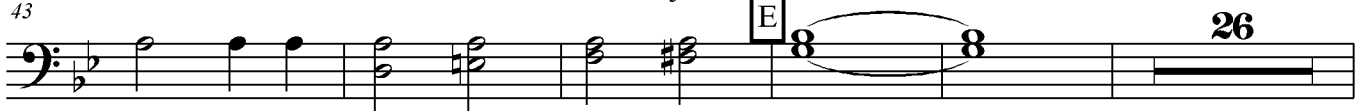
rje - ro - ry - gar du. A no dy - stą sła fa - wo - ra - bly.

32
4 **D** *f* *sf* **4**

Rą i - li - ją i - ne - brą - la - bly.

43

26



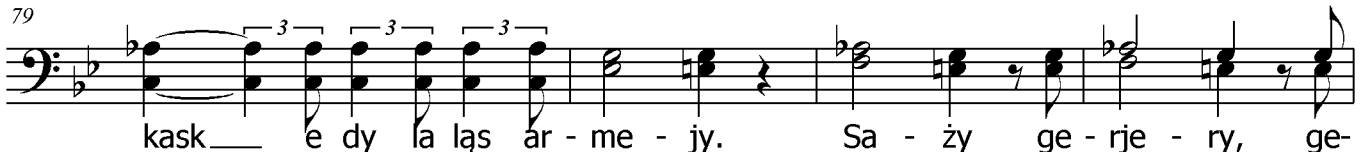
Be - ly Pa - las pro - te - ży nu. _____

74



Di rła__ dy__ dzy, __ o fij__ e - me - jy. Di

79



kask__ e dy la łaś ar - me - jy. Sa - ży ge - rje - ry, ge -

rje - ro__ ry-gar du. _____

83



rje - ro__ ry-gar du. _____

Di rła__ dy__

116



dzy, __ o fij__ e - me - jy. Di kask__ e dy la łaś ar -

ge - rje - ro__ ry-gar du. _____

120



me - jy. Sa - ży ge - rje - ry, ge - rje - ro__

ry-gar du. _____

125



La ne - ży par - fi - me - jy, la ne - ży par - fi -

138



me - jy dy mi - ge di pra - tą. _____

Pal - las. _____

146



Pal - las. _____ Pro - te - ży nu. _____

Sy - me, sy - me sir la ra -

152



me - jy. La__ ne - ży par - fi - me - jy, la ne - ży par - fi - me - jy dy mi -

157



ge. Ke - sy da. _____

E pur - kła sy mu - wy - mą da - lar - my.

161 **6** **R** *f*

Pre-zaż y-ry. Fier są - me dy pe - ga - my.

171

Di - ny żła - jy - zy fla - my re - jo - ny tri - ją - fa, re - jo - ny tri - ją -

176 **S** **63**

fa, re - jo - ny tri - ja - fa, re - jo - ny tri - ją - fa. _____

AKT III

Nr 17

Allegro **9** **A** *mf*

Dy Kar - ta - ży ly sje _____ są - bly be - nir _____ la

12 *f*

fe - ty. Wi - tą za - me za żur pa - rejł. _____ A - pre si te - ri - bly tą -

16 **B** **5**

pe - ty. Wi - tą _____ za - me za żur _____ pa - rejł.

24 *f*

no - try bri - lą so - lejl. Dy sy re - ją

27 *p* **C** *mf*

kal - my la wi - jo - lą - sy. A są _____ na - spe la plen im -

Trojanie

13

31



ma - sy Tre-sa-jy dy zła. il sa - wą - sy, il sa -

34

D



wą - sy il-li - mi - na - ly su-ri - ry wer - mejl. Dy la na -

37



ti - ra są re - wejl, dy la na - ti - ra są re - wejl.

Nr 18

Maestoso non troppo lento



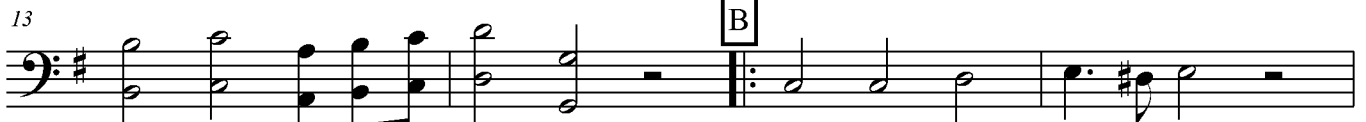
Gła - ry, głlar a Di - da,

9



no - try re - ny szy - ri - jy. Gła - ry, głlar a Di - da,

13



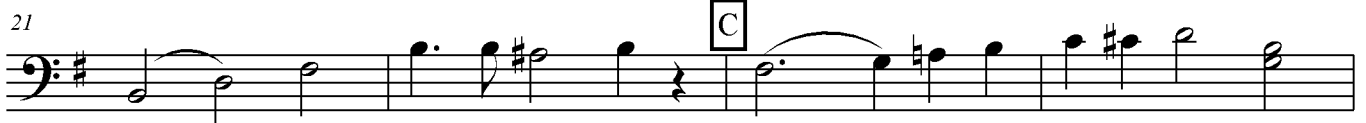
no - try re - ny szy - ri - jy. Re - ny par la boty,

17



Re - ny par la boty, la gra - sy, ly że - ni - jy, la

21



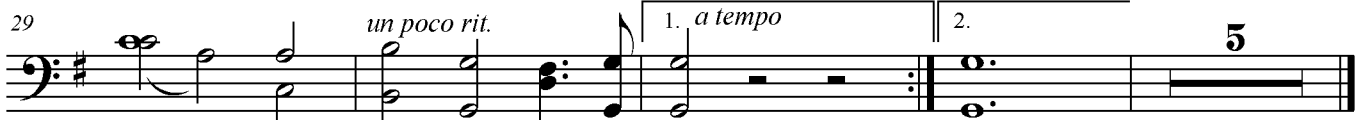
gra - sy, ly ży - ni - jy. Re - ny par la fa-wer dy...

25



Re - ny par la fa-wer dy dzy. E re - ny par la

29



mur dy sy si - ży y - ry. ry.

Nr 19

Moderato

60 H 2 *f*

Grą da la pe dy wy na da la

65 4

ge - ry ę pe - ply dy i - ru.

72 *f* 3 J *f* *f* **Allegro assai con fuoco**

Są ne so-la-ą-se we - ny. Gła - ry,

78

głar a Di - da, no - try re - ny sze - ri -

84 K

jy. Sza - kę dy nu e pre a lli done sa wi - jy.

89 L

Tus nu la dy - fa - dra. Nu bra - wa Di - jar -

95

bas, nu bra - wa Di - jar - bas le - so - la - sy la ra - zy. E

100 M

nu ry - pu - sy - ra, li nu ry - pu - sy - ra zi - sko dy - zer, zi -

106

ska fa dy dy - zer sy Ni - mi - dy so - wa - zy.

111 **N** Moderato 8 *pp* **O**

Tus nu la dy-fa-dra. Sła-ja y-ry

122

e fie, sli-wa la wła si-bli-my,

125 *f*

sli-wa, sli-wa la wła, sli-wa la wła__ si - bli - my.

128 **P**

Di dzy ki nu zape-ly di dzy, di dzy ki nu zape-ly

132 *mf* *f rit.* **Q** *a tempo* **19**

Di dzy ki nu za-pe - ly a dy zy-for nu - wo.

Nr 23

Allegro con fuoco

5 2 *f*

Wi - wy ly la-bu - ryr__ nu

10 2

so-my lyr fis__ ry-ko-ny - sa, il nu do-ny ly pa.

17 **A** **Maestoso non troppo lento**

3 *f*

Gła-ry, głar a Di - da, no - try re-ny sze - ri - jy.

B

Sza - kę dy nu e pre a lli do - ne sa wi - jy,

28

C

sza-ke dy nu e pre ta lli do - ne sa wi - jy.

32

Ko-lą ma - rę, ko-lą ma - rę, for-mą za

36

D

f

pe - ply dy y - ro. Gła - ry, głar a Di - dą,

40

no - try re - ny szy - ri - jy. Re - ny par la bo - ty.

44

E

Re - ny par la bo - ty, la gra - sy, ly że - ni - jy, la

48

gra - sy, ly że - ni - jy. Re - ny par la fa - wer dy...

52

F

allargando

Re - ny par la fa - wer dy dny. E re - ny par la -

56

*un poco rit.*1. *a tempo*2. *a tempo*

mur — dy sy si - ży y - ry.

60

G

7

Głar a Di - dą. — Głar a Di - dą. — Głar a Di - dą.

Nr 28

Allegro assai ed agitato

24 10 *f* [D]

Dy zar - my, dy zar - my.

39 3 *f* [E] 21

Dy zar - - - my.

68 [H] 5

Dy zar - my, dy zar - - - my.

78 2 [I] 82 12 [P] 10 *f*

Kil tra - bly.

186 [Q] 10 [R]

Se ly fis dy We - nis ki nu gid o ka - ba.

201 [S] 3

E-kster - mi - na la nlar ar - me - jy.

208 *mf* *f* [T]

E ky la ry - no - my - jy pro - kla - my, pro -

213

kla - mo lla la a - ty, pro - kla - mo lla la a - ty e - la

218 [U] 57

mort - - - di - jar - bas.



6



3



Dy zar - my.

292



Mar - szał, mar - szał Trła - ją ze Ti-ri - ją. Wo - laż za

298



la wiktła - rą - są - bly. Ko - my ly sa - blą por-

303



ty par ly wą. Sza - są, sza - są daż sy dy-zer bri -

308



lą. Ly Ni - mi - dy per - dy. Kil traż - bly.

313



Se ly dży Mars ki nu ra - są - bly. Se ly dży

319



Mars ki nu ra - są - bly. Se ly fis dy We-

325



nis ki no gi - do ką - ba. E - kster - mi-no la

331



nlar ar-me - E ky la ry-no - me - jy. Pro - kla - my la a - ty.

336



Pro - kla - my, pro - klam o lę la a - ty. Pro -

340



klam o lę la a - ty. Pro - klam o lę la a - ty.

344

E la mort di-jar - bas. Pro - kla - mo

350

Ile la a - ty la mort di-jar - bas. Pro - kla - mo

356

Ile la a - ty e la mort di-jar - bas.

362

Dy zar - my. Dy zar - my. Dy zar -

368

- - - - - my.

AKT IV

Nr 29

Larghetto non troppo lento

I-ta-

247

li - jy. I-ta - li - jy. I-ta-li -

255

jy. I-ta-li - jy. I-ta - li - - - - - jy.

263

A - o a - o a - - - - - o.

271

A - o a - o a - - - - - o.

Nr 36

Andantino

8 **A** *p*

Tu ne ky pe ze szarm o tur dy nu.

14 4 **B** 10 *pp* **C**

Tu ne ky pe, Tu ne ky pe ze mer a dor-

32 szerm o tur dy nu. La nli y-ta sa wla - le la mer

37 **D**

mi - jy mir-mir a so-me - ja ly za - kor ly pli du, mir-

42 *rit.*

mir a so-me - ja ly za - kor ly pli du, mir - mi - ry, mir -

47 **E** *a tempo* *pp* *rit.* *a tempo* 15

mir a so-me - ja ly za - kor ly pli du.

AKT V

Nr 39

Allegro

Allegro

38 **D** 2 *sotto voce* *sf*

Sza-ky zur wla gra - dir la ko-le - ry dy

43 **E** 2

djy. Dy si-nie ze-fre - ja dy-za nu za-wer - ti - sy.

48 *f* 2

Le ma, le bla pro - fa ze - mi - sy.

53

F

Su de-wi-zi-bly ku no zar - my ry - ta - ti-sy.

58

Ko - my da Trła, a la fa-ta - ly nli, Ek -

63

tor, da lej ku-ru - sy lli, A nar - my za-pa - re e ker da-bry ly

67

sli. E sy mor, e sy mor zi - ri - ty la nli dernie - ry a -

72

kor a kri-je trła fla... I-ta-li - - jy. I-ta-li - - jy.

77

I-ta-li - - jy. Djy wa - zer. Se lyr wla.

82

Nu za - wa tro la - ta bra - wy lor-dry sy - le - sty. Ki -

96

ta, ki-ta sy ri - wa - zy fi-ne - sty. A dyme, a dyme il fo par -

100

tir a - fe, il fo par - tir a - fe, a dyme, a dy - me il fo par -

105

tir, il fo par - tir, il fo par - tir a - fe.

6

Nr 43

Allegro

18 B 4

27 C *f*

32 D 30 G

67

72 H 41

A-*ta*-*dy* - *wu*, *a*-*mi*, *la* *wła* *dy* - *ne* - *jy*.

A-*ler* - *ty*. *Do*-*ny* *par* - *tu* *ly* *si*-*nia*l *di* *re* - *wej*.

Wła-*si* *le* *żur*, *pro* - *fi* - *ta* *dy* *żą* - *stą*.

Ku-*pa* *ly* *ka* - *bly*. *A* *mer*. *A* *mer*.

I-*ta* - *li* - *jy*. *I*-*ta* - *li* - - - *jy*.

Nr 44

168 X Allegro assai Y 2 *f*

179 Z 19

I-*ta* - *li* - - -

jy. *I*-*ta* - *li* - - - *jy*.

Nr 46

Allegro assai

mf

6 *f*

A *mer* *wła* - *je*. *Si* *we* - *so*.

Set. Nef. Dis. _____

Nr 49

Moderato un poco sostenuto

2 *p*

Djy__ dy__ lu__ bli, djy dy Ty - na - ry.

7 **A** 3 bli, djy dy Te - na - ry,
Djy__ dy__ lu - bli, djy dy Te na - ry,

13 **B** *p* 3
O ker ble - sy rą - dy la fors e ly ry - po.

20 **C**
Ą - tą - dy - nu, E - ka - ty, E - re - by, E - kat, E -

25 *sf* 8 **E** 6 **F** *f*
reb, e tła Ka - o. E - ka -

42 *p* *f* *p* *f* *p* *f*
ty, E - ka - ty, E - re - by, e tła, Ka - o. ____

46 4 **H** *p*
Djy__ dy lu - bli, djy dy Te - na - ry.

55 bli, djy dy Te - na - ry. **I** *p*
Djy__ dy__ lu - bli, djy dy Te na - ry. O ker ble -

59 3 **J**
sy rą - dy la fors e ly ry - po. Ą - tą - dy - nu.

67 *sf* 4
E - ka - ty, E - re - by, E - kat, E - reb e - tła, Ka - o.

Nr 51

Allegro vivace

A. O sy - kur. O sy - kur. La re - ny sy fra -
 6 pe - jy. O sy - kur. O sy - kur. Kel
 16 kri. A. da są są tra - pe - jy. La re - ny mer.
 22 C E til wre. Żur do ryr, żur do ryr ma ler ma ler.

Nr 52

Allegro non troppo e pomposo

8 A E - nyter - ne la la rasy dy ne - jy. E - neter -
 13 ne la la rasy dy ne - jy. Kiny ger a szarne - jy Pre si - pi ta żame no
 17 B fis ka try sy fis. Ky par no we so za - sa ji. Ler we -
 21 so da la mer pro - fa - dy Pe - ri - sy ta - bi - me. Ky sir la ter e
 24 la - dy No der - nier dy - są - da ka try tu - żur zar - me dy ler ma - sa - krę
 27 8 żur e - pu - wą - ty ly ma - - - - dy.